窗、框與他方

——論郭松棻的域外寫作*

黄錦樹 暨南大學中文系教授

摘要

郭松棻是台灣現代主義世代的代表作家之一,因長期流亡美國,兼之小 說題材多聚焦台灣的歷史傷痕,也可說是台灣離散中文文學的代表之一。本文 嘗試在其被學界廣泛討論的諸議題之外,回顧小説的語言運作本身,企圖趨近 其形上感,以探勘現代中文文學在感時憂國之外(或同時)——的一種漩視的 出神狀態。

關鍵詞: 窗、框、抒情小說、外邊、寫作

^{*} 本文為本人國科會計畫「郭松棻與當代中文寫作的外邊:一個理論的探勘100-2410-H-260-029-」部分成果。本論文最早的一個版本,曾於2011年3月4日宣讀於中山大學外文系「離散/現代性研究室」承辦之「離散、記憶與小説」研討會,國立中山大學人文社會科學研究中心「離散論述」專題研究群組。

Window, Frame, and the Outside:

on Guo Song-fen's Writing in Exile

Ng Kim-Chew

Professor Department of Chinese National Chi-Nan University

Abstract

As one of the major writers of Taiwan's Modernist generation, Guo Song-fen wrote most of his works during his years of exile in the United States of America. Guo's stories, mainly about Taiwan's historical trauma, represent the literary expression of diasporic Sinophone Taiwanese writers. This paper sets out to explore how language works in fiction, in addition to the issues on Guo's fiction that have been widely discussed by scholars. Moreover, I also attempt to bring out Guo's metaphysical sense in order to investigate the trancing condition of the whirling gaze found in his works, one that differs from the obsession with the nation in modern literature in Chinese.

Keywords: Window, Frame, Lyrical Novel, Writing of the Outside, Guo Song-fen